

National Institute of Open Schooling  
Senior Secondary Course- Persian

Lesson 13

درس سیزدهم: همه با ہم

(1) مندرجہ ذیل کا اردو، ہندی یا انگریزی میں ترجمہ کیجیے۔

کبوتر ہا آزاد و شاد در آسمان پروازی کردند و از آزادی و بازی در آسمان نیلگوں لذت می بردند۔ پس از مدتی برای رفع خستگی روی درختی نشستند، پایین درخت دانہ فراوان بود۔ یکی از کبوتران دانہ ہا را دید۔ آرام بال گشود و با یک چرخش خود را بہ پایین درخت رسانید، چندتا از دانہ ہا را خورد۔ دانہ ہا تازہ و خوشمزہ بودند۔ دوستان خود را ہم صدا کرد تا از این دانہ ہا خوشمزہ بخورند۔ کبوتر ہا پایین آمدند، کنار دانہ ہا نشستند و مشغول بر چیدن دانہ ہا بودند۔ وقتی کہ خوب سیر شدند، یکی از کبوتران آمادہ پرواز شد، بال گشود تا پرواز کند ولی نتوانست۔ احساس کرد کہ بندی یہ پایش گرہ خوردہ است۔

(2) سوال نمبر ایک کی عبارت کو پڑھیے اور مندرجہ ذیل سوالوں کے فارسی میں جواب دیجیے۔

(i) کبوتران برای چه روی درختی نشستند؟

(ii) دانہ فراوان کجا بود؟

(iii) کبوتر دوستان خود را چرا صدا کرد؟

(iv) کبوتر چرا بال خود را گشود؟

(v) کبوتر چرا نتوانست پرواز کند؟

(3) مندرجہ ذیل جملوں کا فارسی میں ترجمہ کیجیے۔

(i) کبوتر آسمان میں اڑ رہے تھے۔

(ii) کچھ دیر بعد تھکن دور کرنے کے لیے ایک درخت پر بیٹھ گئے۔

(iii) ایک کبوتر نے درخت کے نیچے دانہ دیکھا اور نیچے آ گیا۔

(iv) دانے مزیدار اور تازہ تھے۔

(4) مندرجہ ذیل لفظوں کے معنی بتائیے اور ان کا فارسی جملوں میں استعمال کیجیے۔

فراوان خستگی نیلگون خوشمزہ دام سرانجام

(5) مندرجہ ذیل جملوں میں بریکٹ میں دیے گئے الفاظ سے صحیح لفظ چن کر خالی جگہوں کو پُر کیجیے۔

(i) صیاد کہ درکیمین نشسته بود، صدای بال کبوتران را شنید و خوشحال بہ سوی آنها..... (شتافت رگفت / نوشت)

(ii) کبوتران بہ فرمان طوقی یکبارہ بال..... (زدند / آمدند)

(iv) و دام را از جا..... (کندیدند / سکتند)

(v) وہ..... (بروند / زدند)

(6) سبق ”ہمہ باہم“ کی کہانی کلید و دمنہ سے ماخوذ ہے آپ کلید و دمنہ کتاب کا ایک تعارف پیش کیجیے یا اس سبق ”ہمہ باہم“ کا فارسی میں خلاصہ لکھیے۔